

نقش

1. نَقَشَ (S, M, Mṣb,) aor. نَشَّ، (M, Mṣb,) inf. n. نَقْشٌ. (S, M, A, Mṣb, K,) *He variegated a thing; or decorated or embellished it; syn. نَمَّزَ; as also انتَقَشَ: (M:) [he characterized in any manner a coin &c.:] and he engraved, agreeably with modern usage: he coloured a thing with two colours, (K,) or with colours; (A, K;) and نقش (S,) inf. n. تَنْقِيشٌ, (S, K,) signifies the same. (S, K.) — نَقَشَ فِي خَاتَمِهِ كَذَا, and نَقَشَ عَلَى قِصْرِ خَاتَمِهِ (A,) inf. n. as above, (K,) [He engraved upon his signet-ring such a thing, and upon the stone of his signet-ring: and نقش also signifies he marked with a cutting or a pointed instrument: he sculptured a thing in any manner.] — نَقَشَ الرَّحَا † *He pecked the mill-stone with a منقار; syn. نَقَرَهَا.* (A, TA.) — نَقَشَ, inf. n. as above, also signifies *He, or it, scratched, lacerated, or wounded in the outer skin.* (TA.) They said, كَانَ وَجْهَهُ نَقَشَ بَقْتَادَةَ [As though his face were scratched, or lacerated, by a tragacanth-bush]; syn. خُدِشَ: relating to hatefulness, and austerity or moroseness of countenance, (M, TA,) and anger. (M.) — نَقَشَ الْعِدْقُ signifies *The striking the raceme of dates with thorns, in order that the dates may ripen: (S, K:) or and their consequently ripening.* (AA.) And one says, نَقَشَ الْعِدْقُ, meaning, *The raceme of dates had specks apparent in it, in consequence of ripening.* (S.) — And [hence, perhaps,] نَقَشٌ is used as † *syn. with جَمَاعٌ* (S, A, Sgh, K,) accord. to AA, (S,) or IAAq; (Sgh;) نَقَشٌ signifying † *Inivit puellam.* (T, K.) [This signification is mentioned in the A among those which are proper; but in the TA it is said, to be tropical.] = Also نَقَشَ, (S, M, A, Mṣb,) aor. as above, (M, TA,) and so the inf. n., (S, M, Mṣb, K,) *He extracted, or drew, or pulled, out, or forth, a thorn (S, M, A, Mṣb, K) from his foot, (S, M,) with the منقش or منقاش; (Mṣb, K;*) as also انتَقَشَ: (S, M, A, K:) thought by A'Obeyd to be from المَنَاقِشَةُ; but others say the reverse: (TA:) and in like manner, bones from a wound in the head: (S, K:) and he plucked out (S, A,) hair, (A,) with the منقاش; (S, A;) as also انتَقَشَ. (A.) A certain poet says, (namely, Yezed Ibn-Maḡsam [?] Eth-Thaḡafee, O in art. شوك.)**

• لَا تَنْقِشَنَّ بِرِجْلِ غَيْرِكَ شَوْكَةً

• فَتَقِي بِرِجْلِكَ رِجْلَ مَنْ قَدْ شَاكَهَا

[Do not thou by any means extract from the foot of another a thorn, and so preserve, by (risking) thy foot, the foot of him who has pierced himself therewith]: the [former] ب is

put in the place of عَنَ: he says, do not thou extract from the foot of another a thorn and put it in thy foot: (TA:) or مَنْ شَاكَهَا means *who has entered among the thorns.* (S and O, in art. شوك.) And it is said in a trad. of Aboo-Hureyreh, عَثَرَ فَلَا اتَّعَشَ وَشَيْكَ فَلَا اتَّعَشَ [May he stumble, and not rise again; and may he be pierced with a thorn, and not extract the thorn]: (M, TA:*) the words meaning an imprecation. (TA.) See also 8, below. — [Hence,] نَقَشَ, aor. as above, (TA,) and so the inf. n., (K,) *He cleared the nightly resting-place of sheep or goats from thorns and the like, (K,) or from what might hurt them, of stones and thorns and the like.* (TA.) — Hence also, نَقَشَ عَنِ الشَّيْءِ, (TK,) inf. n. as above, (IDrd, K,) *He explored the thing to the utmost.* (IDrd, K, TK.) — [Hence also,] مَا نَقَشَ مِنْهُ شَيْئًا † *He did not obtain from him anything: but the word commonly known is نَتَشَ.* (M, TA.) See also 8.

2: see 1, first sentence.

3. نَاقَشَهُ, (Mṣb,) or نَاقَشَهُ الْحِسَابَ, (S,* M, A,) and فِي الْحِسَابِ, (A,) inf. n. مُنَاقِشَةٌ (S, M, Mṣb, K) and نَقَّاشٌ, (M, TA,) *He did the utmost with him, or went to the utmost length with him, in reckoning, (S, M, Mṣb, K,) so as to omit nothing therein: (A'Obeyd:) A'Obeyd thinks that نقش signifying the "extracting" a thorn from the foot is from this; but others say the reverse; that the primary signification of مُنَاقِشَةٌ is the extracting a thorn from the body with difficulty; and that it then became [conventionally regarded as] a proper term in the sense of doing the utmost, or going to the utmost length, in reckoning; as observed by MF. (TA.) It is said in a trad., مَن نُوَقِّشَ الْحِسَابَ عَذَّبَ, (S,) or هَلَكَ, (M,) *He with whom the utmost is done in reckoning (S, M,) is punished, (S,) or perishes.* (M.) See also 4. — [Hence,] نَاقَشَ الْكَلَامَ † *He picked out the faults of the language; syn. نَعَدَهُ.* (TA, art. نقد.)*

4. انقش على غريمه *He went to the utmost length against his debtor.* (IAq, K.) See also 3.

5: see 8, last signification.

8. انتَقَشَ: see 1, first signification. — Also, (K,) or انتَقَشَ عَلَى قِصِّهِ, (Lth, A,) *He ordered (Lth, A, K) the نَقَّاشُ [or engraver], (Lth, K,) to engrave upon the stone of his signet-ring.* (Lth, A, K.) = *He extracted, or drew, or pulled, out, or forth, a thing; (K;) such as a thorn and the like: (TA:) syn. with نَقَشَ, as shewn above; see 1, in three places. (S, M, A, K.) — [Hence,] He (a camel) struck the ground (S, K) with his fore leg, (S,) or with his foot, (K,) on account of something entering into it; (S, K;) [i.e., to beat out a thorn or the like.] — [Hence also,]*

† *He chose, or selected, a thing.* (M, A, K.) You say, of a man who has chosen (A, L) a man, (A,) or a thing, (L,) for himself, جَادَ مَا اتَّعَشَهُ: *Good, or excellent, be that which he has chosen for himself: (A, L:) or, accord. to the O, when a man has chosen for himself a servant (خَادِمًا) [which suggests that this may be a mis-transcription for جَادَ مَا] اتَّعَشْتَ هَذَا لِنَفْسِكَ [thou hast chosen this for thyself]. (TA.) [Hence also,] انتَقَشَ مِنْهُ حَقَّهُ † *He took from him his right, or due.* (A.) And انتَقَشَ جَمِيعَ حَقِّهِ, and † انتَقَشَهُ † *He took from him the whole of his right, or due, not leaving thereof anything.* (M, TA.) See also 1, last signification.*

نَقَشٌ [an inf. n. (see 1) used as a simple subst.; or in the sense of a pass. part. n. in which the quality of a subst. is predominant: *Variegation; or variegated work: decoration, embellishment, a picture; or decorated, or embellished, or pictured, work: broidery: tracery: (significations well known: see نَقَّاشٌ:)] engraved work upon a signet: [and any sculptured work:] pl. نَقُوشٌ. (A.) Also *The impress of a signet.* (Mgh, in art. حاتم.) And *A mark, or trace, upon the ground; as, for instance, of ashes.* (AHeyth.) = See also مَنقُوشٌ.*

نَقَّاشٌ: see مَنقُوشٌ.

نَقَّاشٌ *The art, or occupation, of the نقاش (M, K, TA,) who does variegated, or decorated or embellished, work; (M;) of him who does what is termed نقش: (TA:) [and of him who engraves upon signet-rings: and of him who does any sculptured work.]*

نَقَّاشٌ *One who does variegated, or decorated or embellished, work; (M;) who does what is termed نقش: (TA:) and one who engraves upon the stones of signet-rings: (Lth, K:) [and one who does any sculptured work.]*

مَنقُوشٌ: see مَنقُوشٌ.

مَنقُوشٌ: see مَنقُوشٌ, first sentence.

سَجَّةٌ مَنقُوشَةٌ: see مَنقُوشٌ, last signification.

مَنقُوشٌ *An instrument with which variegated, or decorated or embellished, work is done: pl. مَنقُوشٌ: (M:) [and an instrument with which engraving, or any sculptured work, is done: so in the present day.] — Also, [A kind of tweezers:] an instrument with which one extracts, or draws or pulls out or forth, thorns; as also مَنقُوشٌ; (Mṣb, K;) [of which latter the pl. is مَنقُوشٌ, occurring below:] and with which one plucks out (S, A) hair. (A.) [Hence the saying,] † اِسْتَخْرَجْتُ حَقِّي مِنْهُ بِالْمَنَاقِشِ † *I wearied myself in extorting my right, or due, from him.* (A.)*